

CICLO DE CHARLAS SOBRE HISTORIA FAMILIAR



Metodología para la investigación genealógica en Uruguay: nacimientos, matrimonios y defunciones

21 de agosto de 2022

Dr. Daniel Muracciole

¿Qué necesitamos para hacer una investigación genealógica?

- Una motivación fuerte y persistente.
- Bancos de datos con información, nacionales y/o internacionales (¡FamilySearch!)
- Computadora con acceso a Internet
- Programa informático (software) creador de archivos genealógicos (MyHeritage, Filae, Geneanet, etc.)
- Recursos monetarios variables, según objetivos
- Paciencia, tiempo, curiosidad, orden, imaginación, algo de suerte e intuición
- Metodología de investigación

¿Qué es una investigación genealógica?

- Es la búsqueda de las historias familiares propias o ajenas, en el devenir de las generaciones de personas que las componen, de los vínculos que los lazan en relaciones de parentesco, de los entornos próximos en que vivieron, y de su relato expresado en un documento pasible de ser compartido.
- Un árbol genealógico es la expresión gráfica más frecuente para mostrar quiénes son los ancestros de cada quien, generación tras generación; es la primera, más frecuente y más sencilla investigación, con el objetivo de resaltar la singularidad de un individuo en el universo biológico. Es una idea limitada de investigación, pero por ahí empieza la conceptualización.

Características de la investigación genealógica

- No tiene un objetivo y límites precisos, puede ser uno o varios, específico o genérico.
- Suelen ser sucesivos, conforme los hallazgos generan nuevas preguntas y fuentes de motivación para nuevas investigaciones.
- Pueden llegar a no tener fin jamás y durar toda la vida.
- La existencia de documentación escrita y de imágenes diseñadas o fotográficas, es naturalmente el límite temporal hasta donde puede retrotraerse la investigación tradicional.
- La investigación por análisis de ADN es creciente y complementaria, pero salvo casos aislados no conduce al descubrimiento de parientes identificados.
- No puede responder a todas las preguntas imaginables.

Algunos conceptos básicos previos (1)

- Los lazos familiares pueden darse por alguno o varios de estos tipos de parentesco:
 - 1) Biológico: hijos-padres, tíos-sobrinos, abuelos-nietos
 - 2) por Afinidad: a causa de matrimonio o concubinato estatuído, esposo-esposa, suegro-yerno, consuegros
 - 3) por Adopción: inserción en familia diferente a la biológica
 - 4) Espiritual: padrinzago o madrinazgo por bautismo
- Los parentescos cercanos generan imposibilidad de elección de consortes entre sus miembros, la que puede ser absoluta, o relativa si la autoridad concede una dispensa matrimonial
- La filiación legítima y la natural han tenido diferente trato jurídico y documental en el mayor transcurso del tiempo pasado

Algunos conceptos básicos previos (2)

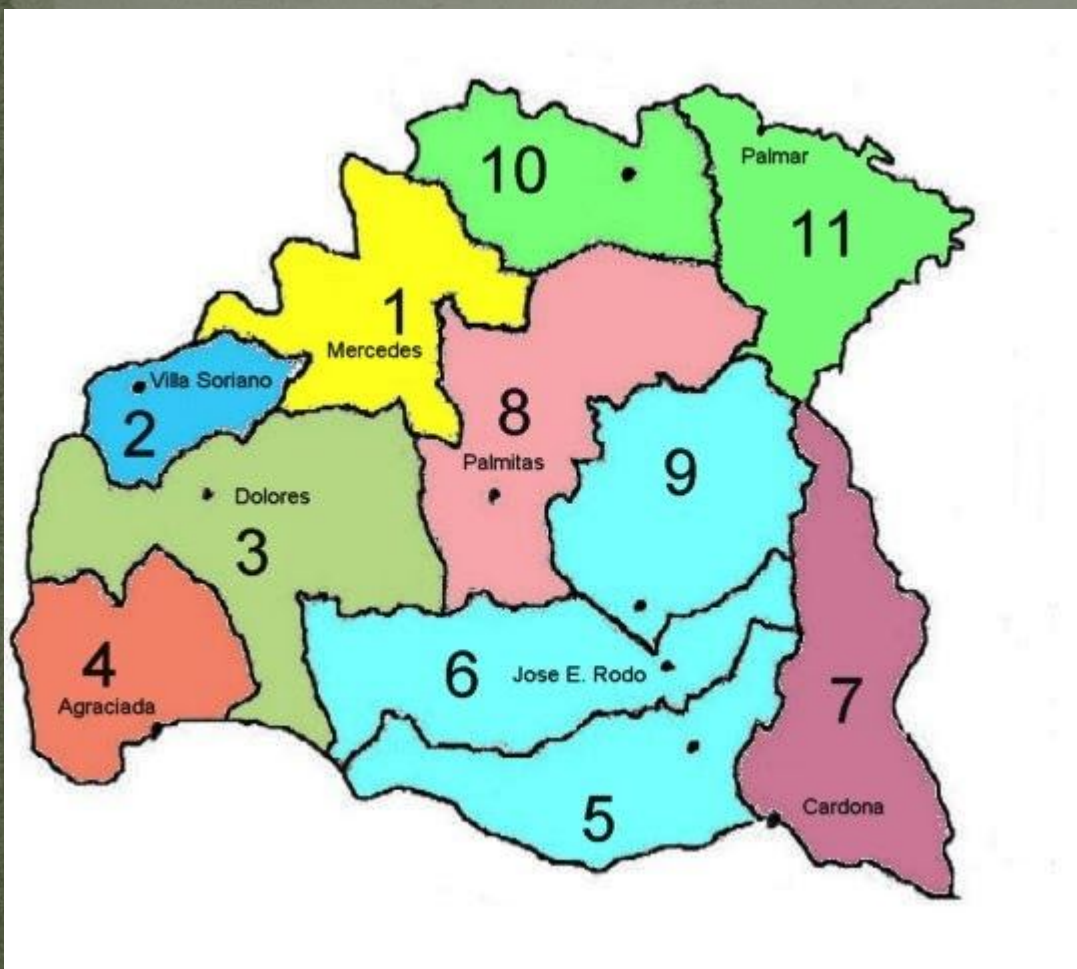
- Los principales documentos sobre filiación en Uruguay a partir de 1879 en que se crea la Dir. Gral. del Registro de Estado Civil son: 1) acta de nacimiento, b) acta de matrimonio, c) acta de defunción, d) acta de reconocimiento de hijo natural, e) acta de adopción, f) acta del extranjero.
- Entre 1879 y 1885 los matrimonios podían ser celebrados en la Iglesia, y el acta era llevada por cualquiera ante Juez de Paz, donde se labraba el de matrimonio civil extrayendo los datos de aquélla. Podía ocurrir que sólo hubiera casamiento civil, aunque era raro.
- A partir del 1º/7/1885 no se reconoce por el Estado otro matrimonio que el civil, estando prohibido que la ceremonia religiosa preceda al civil.
- Se llevan expedientillos de matrimonios

Algunos conceptos básicos previos (3)

- Antes de la creación de la DGREC era la Iglesia Católica quien ejercía la función análoga, llevando los siguientes libros de sacramentos en los que se labraron: a) acta de bautismo, b) acta de matrimonio, c) acta de confirmación; d) también se inscribían los enterramientos porque los “camposantos” le pertenecían. Estos libros eran luego indizados por año, Libro y Folio.
- Las solicitudes de matrimonio eran tramitadas en expedientes de *Informaciones matrimoniales*. Ante caso de existencia de impedimentos relativos el novio solicitaba *dispensa matrimonial* al Obispado, que de regla la concedía.
- Las otras confesiones preexistentes a la creación de la DGREC fueron la anglicana, la evangélica alemana (luterana), la metodista, la presbiteriana y la valdense.

Organización del Registro de Estado Civil (1)

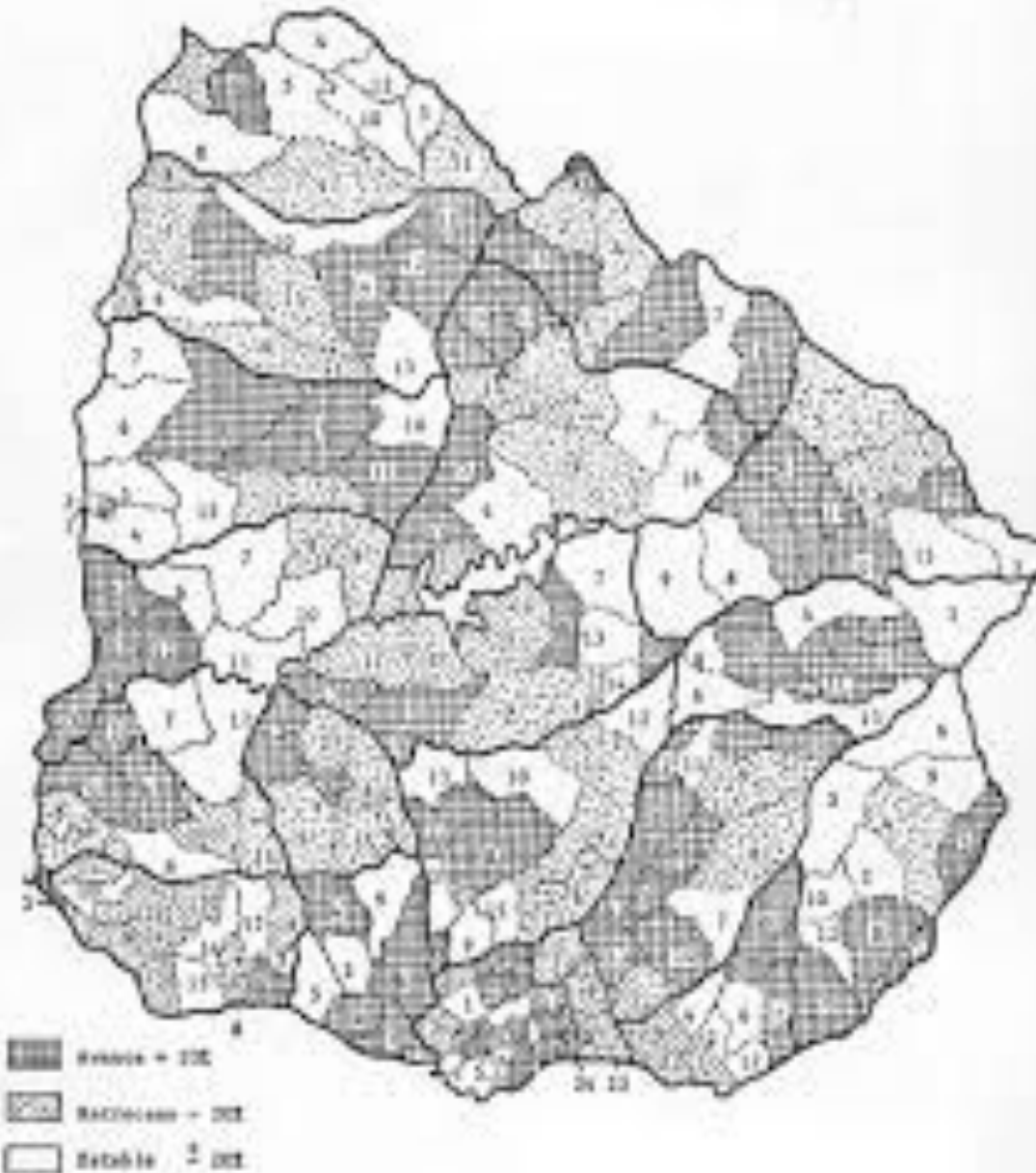
En el *Interior de la República*, entre 1879 y 2021 la función de Estado Civil fue ejercida por Jueces de Paz, uno por cada Sección Judicial



En *Montevideo* fueron ejercidas entre 1879 y 1974 por los Jueces de Paz, y a partir de 1975 por Oficiales de las Oficinas de distintos Nos. de la DGREC según letra del primer apellido de la persona.

Hoy las funciones son ejercidas por Gobiernos Departamentales

Organización territorial del Estado Civil Uruguayo



Luego de 1879 y durante el mayor transcurso del siglo XX los Juzgados de Paz mantuvieron sus territorios casi incambiados, a excepción de Canelones que los amplió en subdivisiones. Desde fines del siglo XX la Suprema Corte de Justicia fusionó progresivamente Secciones Judiciales con predominancia rural, y por ende redujo los oficientes de Estado Civil

Organización del Registro de Estado Civil (2)

- Las actas de Estado Civil se llevan en Libros diferenciados según tipo de actos que los contienen, y al fin de cada año son creados otros Libros Índices que compilan datos claves para identificación de las actas que serán objeto de búsqueda por los usuarios: a) Sección Judicial u Oficina, b) fecha, c) N° de acta, d) N° de folio, e) apellido y nombre del nacido, del difunto o del contrayente
- Cada Juez de Paz de Sección u Oficina de EC de Montevideo lleva dos juegos de libros originales iguales, respecto de cada tipo de actos; al final del año civil, un juego es dirigido a la Intendencia Municipal y el segundo es remitido a la DGREC en Montevideo.
- Intendencias y DGREC son los repositorios de interés para obtención de copias y certificados, FamilySearch para obtención de imágenes con finalidad no oficial

Organización de libros eclesiásticos de las confesiones religiosas, antes de 1879

- Iglesia Católica: un libro único por cada tipo de sacramento es llevado por Parroquia (o sede de jerarquía mayor); a la conclusión de sus páginas puede estar permaneciendo en la oficina del templo o haber sido remitido a sede de la Arquidiócesis de Montevideo o de los 9 Diócesis (Minas, Florida, Melo, Maldonado, Salto, Tacuarembó, Mercedes, San José).
- Al final de cada año o en secuencia cronológica, los Libros Índices de sacramentos compilan las inscripciones para orientar la búsqueda.
- La Iglesia Anglicana de Montevideo ha brindado información de sus Libros índices y sacramentales desde creación hasta 1985; la Iglesia Luterana los conserva sin publicidad, disponibles a requerimiento

Primeros pasos de la investigación

- Entrevistar a los mayores de la familia, la tradición oral es la primera fuente de información: quiénes eran, cómo se llamaban, dónde vivieron y cuándo, cómo estaban compuestos sus hogares, con quién se casaron o tuvieron hijos, y qué cosas se contaban dentro de la familia acerca de ellos.
- Fijar el primer objetivo de la investigación. Objetivo recomendado: individuos de líneas descendientes y cónyuges, individuos de las líneas ascendientes hasta 4° grado –tatarabuelos-, sus cónyuges, y los respectivos hermanos y cónyuges de los ascendientes.
- Fijarse un plan de acción con plazo, cronograma, disposición de recursos tecnológicos o económicos, (¿socios?) y productos esperados.

Segunda etapa de la investigación

- Cargar los primeros datos conocidos sobre parientes cercanos, en el programa informático, “el pie del árbol”
- Sondear en los bancos de datos genealógicos (Family Search, Filae, Geneanet, etc.) si no existe ya alguien que hubiere hecho la investigación de alguno de los miembros de la familia buscada.
- En caso afirmativo tomar nota en forma crítica de los datos allí vertidos, y de la dirección de correo electrónico de sus autores, para someterlos luego a confirmación mediante contraste con las fuentes, o escribirles. Incorporarlos luego como datos confirmados en el archivo personal, a medida que generen convicción sobre su confiabilidad y veracidad.

Tercera etapa de la investigación

- Indagar si existe indexación de registros de cada persona en FamilySearch, sobre todo si se trata de extranjeros inmigrantes, y tomar notas preliminares con sentido crítico acerca de cada acierto.
- En caso negativo acudir directamente a los libros índices de Estado Civil (de 1879 en adelante) o a los índices sacramentales de Iglesia Católica (antes de 1879), buscando una generación a continuación de la otra en sentido cronológico inverso hacia el pasado, sus nacimientos, matrimonios y defunciones (o sus bautismos, matrimonios y enterramientos).
- Cargar los datos en el archivo informático, manteniendo en espacio oculto la fuente de información utilizada.

Acta de Nacimiento (1)

Nº de acta,
localidad,
fecha y hora,
nombre del
Oficial de E.
Civil y Juzgado
u oficina

Día, hora, dirección,
nombre, sexo, nacionalidad,
oriundez, edad, estado civil,
ocupación del inscribiente.
Sexo, filiación, nombre,
edad, nacionalidad,
ocupación y dirección de la
madre.

Nombres de abuelos; edad,
nacionalidad, dirección y
ocupación de los abuelos
vivos.

Nombre de pila del inscripto

Núm. 4 En Montevideo y el día cuatro de Enero de mil novecientos tres a las once de la mañana
Juan Bautista Caruso
Frente mi Escribano Vidal Bello y Jefe de Paz de la 6.ª sección del Departamento de la Capital y Oficial del Estado Civil compareció Don Antonio Caruso de treinta y seis años de edad, de estado casado, de nacionalidad Italiana, de profesión jornalero, y vecino de esta sección declarando con objeto que se inscriba en el Registro Civil: Que en su domicilio calle Maguaron 2.61 el día dos del mes de la fecha a la una de la mañana nació una criatura de sexo masculino que es hijo legítimo del declarante y de su esposa Doña Maria Inocencia Desua, Italiana, de veinte y cuatro años, casada, laborante de su sexo, domiciliada en la misma casa.
Que es nieto por línea paterna de Don Pascual Caruso y de Doña Maria Inocencia Artuño, fallecidos.
y por línea materna de Don Antonio Desua, fallecido y de Doña Dolma Russo, Italiana, de cincuenta años viviente, laborante de su sexo, domiciliada en la calle Mercedes 2.70.
Y que al expresado niño se le ha puesto el nombre de Juan Bautista

Acta de Nacimiento (2)

Nombre de pila
del nacido.

Nombres,
edades, estados
civiles,
nacionalidades,
ocupaciones y
direcciones de
los testigos.

Firmas del
declarante y los
testigos, o en su
defecto
constancia de no
saber hacerlo y
datos del
firmante a ruego

Que al espresado niño se le ha puesto el nombre de Juan Bautista

Declaró además

Todo lo cual presenciaron como testigos Don Felipe Fernandez

de veinte y cuatro años edad, de estado soltero, de nacionalidad espa-
ñola de profesion formalero, y domiciliado en la calle Laguaron
305 y Don Lori Lopez de treinta y un años de
edad, de estado casado, de nacionalidad española, de profesion comerc-
iante, y domiciliado en la calle Laguaron 301.

Leida esta acta la firmaron conmigo el declarante y testigos Habiendo manifestado el
declarante no saber firmar lo hace a ruego Don Pascual Martinez
italiano, de cuarenta y ocho años, casado, marmolero, domiciliado
en la calle Mercedes 290.

por igual a ruego

Felipe Fernandez

J. Vidales
Lori Lopez

Acta de Bautismo

Nº de acta, fecha, templo religioso, nombre del bautizado, fecha de nacimiento, filiación, nombre y nacionalidad de los padres, nombres de los abuelos y de los padrinos, firma del oficiante del sacramento.

Nº 1080. Orlando Adela

El día veinte y ocho de Abril — de mil novecientos quince, el Presbítero Don Domingo Falcone, con licencia del inscrito Cura Párroco de esta Iglesia Metropolitana de Montevideo, bautizó solemnemente a Adela — — — — —, que nació el veinte y ocho de Abril — — de mil novecientos catorce — — — — —; hija legítima de Fidel Orlando y Cristiana Bianco (Italianos) — Abuelos paternos: Javier y Felomena Caparelli — — maternos: Salvador y Concetta Marinó — —. Padrinos: Cirio Bianco rep. por Luis J. Enricornia y Carmela Orlando —, a quienes instruyó. Por verdad lo firmo.

Jose M. Lameria

No hay edad, dirección ni ocupación de los padres, de los abuelos ni de los padrinos. A veces figura oriundez y vecindad de los padres, puede tener como nota marginal el matrimonio del hoy nacido, o rectificación

Acta de matrimonio civil (1)

En Montevideo — y el día dieciséis — de mayo —
de mil novecientos ochenta y ocho — a las 20 y 00 hs. —
ante mí Rubén H. Aguirre —
Oficial del Estado Civil a cargo de la Oficina N° 7 — del Departamento de Montevideo,
comparecen: don Diego Eduardo Rucnall — de nacionalidad
chilena — de estado civil anterior soltero —
nacido el día seis — de enero — de mil
novecientos sesenta y tres — en Montevideo —
de profesión empleado —, domiciliado en Nagallanes 1383 —
hijo de Milton Rucnall —, de nacionalidad chilena
—, de estado casado —, de profesión abogado —
domiciliado en el mismo —, y de María
Cecilia Aguirre —, de nacionalidad chilena —
de estado casada —, de profesión labo —, domiciliada en
el mismo —, y doña María Cecilia Hermann
—, de nacionalidad chilena —
—, de estado civil anterior soltera —
nacida el día — de — de mil
novecientos sesenta y cinco — en Montevideo —
de profesión estudiante —, domiciliada en Solano Antuña
2990/11 —, hija de Julio Hermann —, de nacionalidad chilena
—, de estado —, de profesión —

98

lg 195

Nº 195

Rucnall
Diego Eduardo
y Hermann
María
Cecilia

I. M. de MONTEVIDEO
DIVORCIO

Se declara disuelto el
Matrimonio por Oficio
Nº 656 de fecha 24/4/07
del Jdo. Lto.
de FUA de 90

Turno, por sentencia No.
42 del 10/5/2007
Ficha 2-37449/2006
Autos PUCIARU
AGUIRRE, DIEGO
EDUARDO C/HERMANN
MARIA, MARIA CECILIA
DIVORCIO. -
MONTEVIDEO, 6/9/07

Bd
BEATRIZ ALFARO
GRADO 8

Nº y Folio.
Localidad,
fecha, Juzgado
de Paz o N° de
Oficina.
Nombre,
nacionalidad,
estado civil,
fecha y lugar de
nacimiento,
ocupación,
dirección de
cada
contrayente.
Nombres,
nacionalidades,
estado civil,
profesión y
dirección de
padres.

Acta de matrimonio civil (2)

2990/11 —, hija de Julio Mancera —, de nacionalidad oriental
—, de estado soltero —, de profesión —
domiciliado en —, y de Silvana Jora
—, de nacionalidad italiana —, de estado viuda
—, de profesión empleada —, domiciliada en Salvo Arturo
2990/11 — Los cuales declaran contraer matrimonio el día de hoy dieciséis de
mayo de mil novecientos ochenta y ocho —
según consta además en el expediente
matrimonial N° 195

Testigos: don Diego Scaure
de nacionalidad oriental —, de veintiseis — años,
de estado soltero —, de profesión estudiante —
domiciliado en Colonia 993 —, y don Raquel Scaure —
—, de nacionalidad oriental —,
de sesenta y cuatro — años, de estado viuda —,
de profesión muñe —, domiciliado en Carabana 1143 —

Leída esta acta, la firman conmigo los contrayentes
y los testigos:

Diego Scaure
Raquel Scaure
Diego Scaure

[Firma]

BD
BEATRIZ ALFARO
GRADO 8

Nombres,
nacionalidades,
estado civil,
profesión y
dirección de
padres.
Fecha del
matrimonio, N°
de expediente.
Nombre,
nacionalidad,
edad, estado civil,
ocupación y
dirección de los
testigos.
Firma de
contrayentes,
testigos y oficial

Matrimonio religioso con legitimación por subsiguiente matrimonio de hijos naturales

Nº acta y Folio.
Nombre de parroquia,
fecha, nombre,
estado civil,
edad, oriundez
y domicilio de
contrayentes,
nombres y
nacionalidad de
padres.
Nombres de
testigos.
Nombres y
edades de hijos
legitimados

Nº 53. y En esta Parroquia de San Fernando
Acristo de la Florida, el día once de Abril de mil
Ocho y ochocientas setenta y cuatro. Yo el infrasc.
Emilia, crito Cura Vicario, previas las diligencias
Veracocha, de estilo, y no habiendo resultado im-
pedimento canónico ni civil, autori-
cé el matrimonio que contrajo Juan
Cyrato. to Josa, soltero, de veinte y ocho años de
edad, natural y vecino de esta Parroquia,
en Mesca, é hijo legítimo del finado Blas-
tino Josa, y de Ascencion Pias orientales-
con Emilia Veracocha, del mismo esta-
do, oriundos y vecindario, de veinte y cin-
co años de edad, é hijo natural de Ju-
na Veracocha, oriental. Fueron testigos
Antonio Sebastian Pereyra, é Isabel Gu-
tierres en presencia de los cuales recono-
cieron por hijos legítimos á Ascencion de
nueve años de edad, y Simona de cinco
años: de que certifico. f

Olivero de Leon

Acta de defunción (1)

Nº de acta, localidad, fecha y hora, nombre del Oficial de E. Civil y oficina 100

Nombre,
nacionalidad,
edad, estado
civil, ocupación
y domicilio de
testigos

Día, hora,
dirección,
nombre, sexo,
nacionalidad,
oriundez, edad,
estado civil,
ocupación y
causa de muerte
del fallecido

En Montevideo y el día primero de Noviembre
de mil novecientos veinte a las cuatro horas
ante mí Sebastian Luffo Oficial del Estado Civil de la
2ª sección del Departamento de la Capital, comparecen:
Don Evario Staccioni, de nacionalidad oriental, de
treinta y nueve años, de estado soltero, de profesión em-
pleado, domiciliado en Surimiro Vera 1943, y don Odolfo
Montaldo, de nacionalidad oriental, de treinta y
seis años, de estado casado, y profesión empleado,
domiciliado en San Tructuro 1076, declarando que a las tres
horas del día de hoy
y en la casa calle Pambas 1935, falleció
Lucio H. Rath
del sexo masculino, de nacionalidad oriental, nacido en
Isla Maldonado, de setenta y tres años
de edad, de estado viudo, de profesión comerciante
a consecuencia de úlcera del estómago
según consta del certificado del Dr. Arturo L. Moratoris
que queda archivado. Que el finado era hijo de don Otto Enrique Rath y de
doña Rufina Martínez, ambos fallecidos.

Acta de defunción (1)

Filiación del
occiso y vida o
premuerte de
los
progenitores

Estado civil del
occiso, nombre
de cónyuge,
cantidad de
hijos, sus
filiaciones y
nombres

Según consta del certificado

que queda archivado. Que el finado era hijo de don Otto Enrique Rath y de
doña Rufina Martínez, ambos fallecidos.

Asimismo se hace constar que era viudo de doña Rosa Ferris de cuyo matrimo-
nio dejó seis hijos llamados: Antonia, Rosa, Enrique, Alberto, Selia
y Lucio.

Lida esta acta la firman conmigo los declarantes:

[Signature]

[Signature]

Carlos Montalvo
[Signature]

MINADO

DR GEN-RA

Reconocimiento de maternidad (1)

35

Localidad,
fecha, hora,
nombre y
Oficina del
REC. Nombre,
nacionalidad,
edad,
ocupación,
estado civil y
domicilio de
reconociente.
Fecha, lugar y
Nº de acta de
nacimiento de
hija
reconocida.
Fecha y
nombre de
Escribano
autorizante de
escritura
pública

En Montevideo y el día veinte de Mayo
de mil novecientos noventa y cuatro las 18h 30', ante mí,
Evelia Medina Oficial del Estado Civil a cargo de la
Oficina N.º 3 del Departamento de Montevideo, comparece Estela
Kilian Giresa, oriental, veintidos años, labores,
soltera, domiciliada en Barrio Luis Batlle Benes
5342 Bis.

Quien me declara que el día siete de Diciembre
de mil novecientos noventa y en Montevideo
nació una criatura del sexo femenino a quien se le dió el nombre de
Bettina Estefanía como cons-
ta del acta N.º 6537 del Registro de Nacimiento expedido por la
Intendencia 4.ª de Montevideo
Dirección J.ª del Registro Civil de la cual resulta que fue inscripto
por Estela Kilian Giresa en of. N.º 11, Año 1996.

que present y queda archivada y que reconoce por ser su hija maternal
de acuerdo con el testimonio de la escritura Pública
otorgada el 17 de Mayo de 1994 en Montevideo ante la
escribana Erika Cecilia Gangionelli, cuyo documento se
archiva.

N.º 69.
Giresa
Bettina
Estefanía

Reconocimiento de maternidad (2)

que present _____ y queda archivada _____ y que reconoce _____ por ser su hija natural
de acuerdo con el testimonio de la escritura Pública
otorgada el 14 de Mayo de 1994 en Montevideo ante la
escribana Erika Cecilia Ganginelli, cuyo documento se
archiva.

Testigos: don Susana Alicia Hall, de nacionalidad _____
oriental, de veintisiete años, de estado casada, de pro-
fesión abogada, domiciliado en Bv. Artigas 3915/303, y don
Erika Cecilia Ganginelli, de nacionalidad oriental, de
treinta y dos años, de estado soltera, de profesión _____
escribana, domiciliado en Urdia 1128.

Leída esta acta la firman conmigo _____ declarante _____ testigos Edo: "Bernito" morale
Edo: "Gral" no vale. E/L: "Intendencia 4 de Montevideo" vale.

Susana Alicia Hall

Susana Hall

Urdia de Cajal

Erika Cecilia Ganginelli

Nombre,
nacionalidad,
edad, ocupación y
domicilio de los
testigos. Firmas
de reconociente,
Oficial y testigos

Declaración judicial de paternidad (1)

Ministerio de Educación y Cultura
DIRECCION GENERAL DEL REGISTRO
DE ESTADO CIVIL

FORM. 2

La Dirección General del Registro de Estado Civil, certifica:

Que en el Registro de Nacimientos llevado por la Oficina de Estado Civil de la 8º
sección del departamento de Montevideo durante el año 1972
a fojas 19v y con el número 2238 se halla

la siguiente partida:

En Montevideo el día cuatro
de abril de mil novecientos setenta y dos
a la 17 hs ante mí
Edmundo Guzmán Oficial de Estado Civil
de la 8º sección del Departamento de Montevideo
comparece don Marina Norma Trigo
de 26 años de edad, de estado soltera de nacionalidad
oriental de profesión empleada
domiciliado en Santa Fe 1314

declarando con objeto, de que se inscriba en el Registro Civil:

que en esta sesión el día treinta
y uno de marzo a las 19, 05

nació una criatura del sexo masculino
que es hijo natural de la declarante quien lo deja recono-
cido del acuerdo al art 233 del C. Civil y Resolución
27 de Agosto de 1928

Que es nieto por línea paterna de

y por línea materna de Juan A. Trigo y Estrella Guzmán

Certificado (transcripción literal de acta de libro, previa a difusión de fotocopias) de nacimiento de hijo natural, reconocido en el mismo acto de la inscripción por su madre.

El acta de inscripción tiene el mismo contenido en plancha, tanto para los recién nacidos de filiación legítima como los de filiación natural. La madre ha declarado los nombres de los abuelos maternos de la criatura

Y que a la expresada criatura se le ha puesto el nombre de

Gabriel

Declaró además

se hace constar que el declarante

de conocimiento del

Oficial autorizante

Testigos: don

América Muro

de nacionalidad

oriental

de

años

de edad, de profesión

de estado

con domicilio en

Santa Fe 1305

y don

Olga Domini

de nacionalidad

oriental

de

años de edad, de

profesión

de estado

con domicilio

en

Santa Fe 1305

Leída esta acta la firma conmigo

Lulma Guipídel

declarante y los

testigos

Marina Norma Trigo, América Muro,

Olga Domini

Monte, 19 Octubre 1973. La Dirección Gral del Reg de 1.º Civil, certifica que por sentencia dictada con fecha 25 de junio de 1973 por el Juzgado Cdo de 1.º Inst en lo Civil de menores 2.º turno en los autos "Trigo Marina Norma c/ Barrón Anibal Gabriel, inst de paternidad según Oficio N.º 1812 se ordena lo sigte: se declara a Anibal Barrón padre natural del inscripto en la presente acta. A los uniones efectos dispuestos en el capítulo XIV del código del Niño. Sobre Lincado. en lo civil. moral.

En fe de ello, y a solicitud de parte interesada,

expido el presente que firmo en Montevideo

Imprenta Nacional - N.º 450/72

- 5 NOV. 1973

Contratado

Inscripción marginal de adopción

Inscripción original de oficio por el Secretario del Establecimiento,
de nacimiento de huérfana de padres desconocidos

34

En Montevideo y el día veinticinco de Enero de
 mil ochocientos noventa y ocho a la manana de la manana
 Por ante mi Vicente Canicande Jefe de Paz de la 15ª sección
 del Departamento de la Capital y Oficial del Estado Civil compareció en
Manuel Santiago Cortázar de Cárdenas de bol. y huérfano
 años de edad, de estado soltero de nacionalidad uruguayo de profesión comerciante
 y vecino de Montevideo declarando con objeto de que se
 inscriba en el Registro Civil: Que en este Establecimiento
 el día diez del mes de la fecha a la manana de la noche
de nacimiento que es hijo de padres desconocidos.
 Que es nieto por línea paterna de Manuel Santiago Cortázar de Cárdenas
 y por línea materna de Manuel Santiago Cortázar de Cárdenas

Montevideo, Mayo 31 de 1907
 Adoptada por doña
 Carolina Huguier
 Siguera de Castres
 en facultades para
 usar el apellido de
 la adoptante según
 consta de escritura
 otorgada el tres de
 junio de 1907 ante
 el escribano Juan S.
 Cortázar registrada
 en el libro N° 6 a fo-
 jas 228 y siguientes
 con el N° 41. - 15.º

H. K. Gómez

Nota marginal con fecha, nombre de
 adoptante, facultad de usar el
 apellido, fecha de la escritura pública
 y del Escribano autorizante, N° y folio
 de inscripción en el libro de actas de
 Adopciones

Rectificaciones y demás modificaciones de partidas

- Los errores incurridos en la escritura de los datos de cualquier acta de estado civil son corregibles mediante acción judicial de Rectificación de partida, las que dan lugar a anotaciones marginales en los que se indican: Juzgado interviniente, fecha y N° de sentencia, expediente, oficio comunicante y contenido a corregir.
- También quedan vinculados con notas marginales:
 - * Los reconocimientos de paternidad o maternidad natural hechos con posterioridad al nacimiento, o declaración judicial
 - * Las legitimaciones de hijos naturales por subsiguiente matrimonio.
 - * Las adopciones de personas
 - * Los divorcios, nulidades matrimoniales, cambios de sexo
- Las actas de registros sacramentales son también corregibles

Ejemplo de arranque de investigación



Consejos prácticos para facilitar hallazgos y evitar errores (1)

- Primera prevención: cuidado con los homónimos, inclusive entre hermanos y primos
- Segunda prevención: el uso de los 2º o 3er nombres como nombres sociales en lugar de los oficiales
- Confirmar la veracidad de los datos comparando distintas fuentes
- Si los hijos fueron legitimados por subsiguiente matrimonio, buscar el acta de nacimiento por el apellido de la madre primero
- Dar más credibilidad a los datos del matrimonio que a los del acta de deceso
- Leer también las actas de los hermanos del individuo principal de aquel del linaje

Consejos prácticos para facilitar hallazgos y evitar errores (2)

- Considerar la posibilidad de existencia de más de un matrimonio por persona
- Hay apellidos extranjeros alterados a su traducción fonética, o lisamente castellanizados; los apellidos no son inalterables en su grafía
- Las personas de origen brasileño tienen en origen invertido el orden de los apellidos, respecto del orden local
- No subir datos a la web que no estén chequeados
- Intercambiar información con quien estuviere más avanzado o hubiere profundizado en la investigación
- Conocer la historia nacional, regional y lo posible local en la que ocurren los eventos, y el idioma extranjero en el que están redactados esos documentos o en su defecto acudir ante quien lo conozca

Gracias por su atención
muraccio@vera.com.uy

Metodología para la investigación genealógica en Uruguay © 2022 by Daniel Muracciole is licensed under CC BY-NC-ND 4.0. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>